



دائرة الثقافة والسياحة
DEPARTMENT OF CULTURE
AND TOURISM

18/03/2021

Messrs. General Managers of Tourism & Hotel
Establishments

السادة/ مدراء المنشآت السياحية والفندقية المحترمين

Circular No. 9/2021

تعميم رقم 9/2021

Subject: Electronic Public Health Pest Control Services

الموضوع: نظام خدمات مكافحة آفات الصحة العامة الإلكتروني

Greetings,

تحية طيبة وبعد،

The Abu Dhabi Waste Management Center - Tadweer has circulated to all sectors about launching the unified system for public health pest control services in the emirate of Abu Dhabi.

أصدر مركز أبوظبي لإدارة النفايات - تدوير تعميماً لجميع القطاعات يتعلق بإطلاق النظام الموحد لخدمات مكافحة آفات الصحة العامة في أبوظبي.

This Pest Control E-contract system aims to standardize and manage the contracting process and help commercial entities to have public health pest control services with the highest quality standards through determining technical requirements that ensure effective and safe public health pest control services. The system is also used to manage and register pest control services and contracts that are provided by licensed service providers who are permitted to operate by Tadweer. The system provides easy and effective follow-up for service contracts, requests, and reports in addition to providing data for both clients and service providers, and keeping a holistic service record for all operations that are available for all parties all the time.

وفي هذا الإطار أطلق المركز نظام العقود الإلكترونية لخدمات مكافحة آفات الصحة العامة الهادف إلى توحيد وتنظيم عملية التعاقد سعياً إلى مساعدة المنشآت للحصول على أعلى معايير الجودة لخدمة مكافحة آفات الصحة العامة عن طريق تحديد الشروط الفنية التي تضمن تقديم خدمات مكافحة فعالة وآمنة. كما يتيح النظام الفرصة لتسجيل وإدارة العقود وعمليات المكافحة المقدمة من قبل مزودي الخدمات البيئية المرخصين من المركز بشكل سهل. إلى جانب المساهمة في تنظيم عملية متابعة العقود وطلبات الخدمة وتوفير التقارير الإلكترونية والبيانات بين مزود الخدمة البيئي والمنشآت المستفيدة منها، والاحتفاظ بسجل متكامل عن جميع هذه العمليات وإمكانية الحصول عليه عند من قبل الجهات المختصة.

Therefore, the Department of Culture and Tourism – Abu Dhabi directs all tourism and hotel establishments to use the system from the date of this Circular by logging on to the establishment's account at the centre and recording all contracts and service requests in coordination with the public health pest control service providers.

لذا توجه دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي جميع المنشآت السياحية والفندقية بضرورة الالتزام باستخدام النظام عبر الدخول لحساب المنشأة في الخدمات الإلكترونية للمركز وتسجيل كافة العقود وطلبات الخدمة بالتنسيق مع مزودي خدمات مكافحة آفات الصحة العامة المتعاقدة مع المنشأة.

All hotel and tourism establishments in the Emirate of Abu Dhabi must abide by the above.

وعليها، يتعين على جميع المنشآت الفندقية والسياحية في إمارة أبوظبي الالتزام بما ورد أعلاه.



دائرة الثقافة والسياحة
DEPARTMENT OF CULTURE
AND TOURISM

For more information, please contact Abu Dhabi Waste Management Center - Tadweer via e-mail: info@tadweer.gov.ae للمزيد من المعلومات، يُرجى التواصل مع مركز أبوظبي لإدارة النفايات - تدوير عبر البريد الإلكتروني: info@tadweer.gov.ae

Thank you for your cooperation.

شكراً لتعاونكم.

Kind Regards.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير.

Department of Culture and Tourism - Abu Dhabi

دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي



Handwritten signature in blue ink